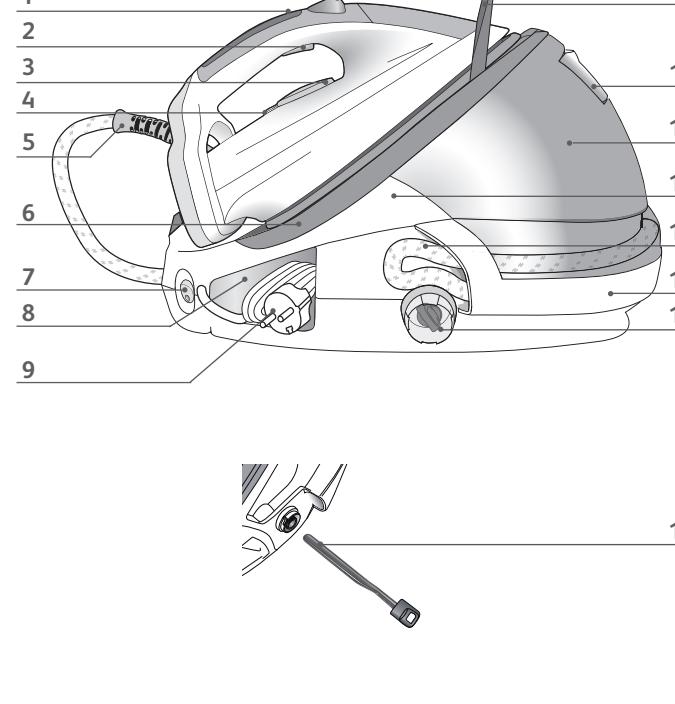




EXPRESS ANTI-CALC
EXPRESS POWER ZONE
ANTI-CALC

14/1-GTO



Important recommendations

Safety instructions

- Please read these instructions carefully before first use. This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, (inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply).
- For your safety, this appliance conforms to the applicable standards and regulations (Low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Environmental Directives, as applicable...).
- Your steam station is an electrical appliance. It should be used under normal conditions. It is intended for domestic use only.
- Your generator is fitted with 2 safety systems: - a pressure relief valve which, in the event of a malfunction, releases any excess steam; - a thermal fuse to prevent the appliance from overheating.
- Always plug your steam station into: - an electrical installation with voltage 120V. Connecting to the wrong voltage may cause irreparable damage to the appliance and will invalidate your guarantee.
- If you are using a mains extension lead, ensure that it is correctly rated (16A) and is fully extended.
- Completely unwind the power cord from its storage space before connecting to supply.
- If the electric power cord or the iron-unit is damaged, it must be replaced in order to prevent any danger, please contact Consumer Services.
- Do not plug the appliance by pulling on the cord. Always unplug your appliance:
 - before rinsing the scale collecting valve or before filling the water tank;
 - before cleaning your station;
 - after each use.
- The soleplate and the iron rest on the base unit can become very hot and cause burns: never touch these parts. Never touch the electric cords with the soleplate of the iron.
- Your appliance gives off steam which can cause burns. Handle your steam station carefully, particularly when using the vertical steam function. Never direct the steam towards persons or animals.
- Before unscrewing the scale collecting valve cap, wait until the base is cold (unplugged for more than 2 hours).
- If you lose or damage the scale collecting valve cap, please contact Consumer Services.
- Never immerse your steam station in water or any other liquid. Never hold it under the water tap.
- The appliance must not be used if it has fallen to the floor, shows evidence of damage, leaks or fails to function correctly. Never repair your appliance. To avoid any danger, have it inspected in an approved service centre.

PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION LEAFLET IN A SAFE PLACE

Description

- | | |
|--|---|
| 1. Confort handle* | 12. Water tank: 57oz |
| 2. Steam control trigger | 14. Steam station boiler (in the base unit) |
| 3. Soleplate temperature adjustment dial | 15. Iron base steam cord |
| 4. Soleplate thermostat light / Settings for the soleplate temperature | 16. Slide storage place for the steam cord |
| 5. Easycord system | 17. Scale collector cover |
| 6. Iron rest | 18. Scale collector (Anti-calc valve) |
| 7. Illuminated on / off switch | 19. Control panel |
| 8. Power cord storage space | a - "Anti-calc" indicator |
| 9. Power cord | b - "Water tank empty" light |
| 10. Power Zone button* | c - OK button |
| 11. Lock System hoop* | d - "Steam ready" light |
| 12. Water tank filler cover | e - ECO Zone |
| 13. Soleplate | f - Steam output control dial |

Locking system for retaining the iron on the base - Lock-system (according to model)

Ironing Boards: Your steam station features a retaining hoop to hold the iron onto the base with a locked position for easy transport and storage - fig.1:
 Due to the powerful steam output, a mesh top ironing board must be used to allow any excess steam to escape sideways and to avoid steam venting sideways.

To transport your steam station using the handle of the iron: Place the iron in position on the housing plate on the steam station base unit and fold the hoop over the iron until it locks into position (you will hear a "click") - fig.2.

To hold the iron by the handle to transport your steam station: fig.1.

Preparation

What water may be used?

• Tap water: Your appliance has been designed to function using untreated tap water. If your water is very hard, we recommend you use a mix of 50% untreated tap water and 50% distilled water available in most shops.

• Types of water not to use: Heat concentrates the elements contained in water during evaporation. The types of water listed below may contain organic waste, mineral or chemical elements that can cause spitting, brown staining or premature wear of the appliance: water from clothes dryers, scented or softened water, water from refrigerators, batteries, air conditioners, rain water, boiled, filtered or bottled water. These types of water should not be used in your steam station. Also only use distilled water as advised above.

Always remember:

Never use rainwater or water containing chlorine, lime, starch, fragrance or water from domestic appliances.

Such additives can affect the steam properties and at high temperature, form deposits in the steam station chamber which are likely to stain your washing.

Vertical steam ironing

- Recommendations:** for fabrics other than linen or cotton, hold the iron a few centimetres from the garment to protect the fabric.
- Set the soleplate temperature control dial and the steam output control dial (located on the control panel) to the MAX position.
 - Hang the garment on a clothes hanger and hold the fabric slightly taut with one hand.
 - As steam is very hot:** never attempt to remove creases from a garment while it is being worn, always hang garments on a clothes hanger.
 - Holding the iron in a vertical position - fig.3, tilted slightly forwards, press repeatedly on the steam control trigger (underneath the iron handle) moving the iron from top to bottom - fig.8.

Refilling the water tank

- When the "tank empty" red warning light flashes - fig.10 it means that you have no more steam. The water tank is empty.
- Unplug the steam station. Open the tank filler cover - fig.4.
- Fill the water tank up without exceeding the MAX level - fig.4.
- Close the water tank filler cover.
- Plug in the steam station. Press the "OK" button - fig.11, on the control panel to continue ironing. When the green indicator remains lit, the steam is ready.

Power Zone Function (according to model)

- Your appliance includes the Power Zone function: concentrated steam shot at the tip of the soleplate, to be used in particular to target stubborn creases, detailing and zones that are difficult to access.
- To use this function, press the Power Zone function on top of the iron as often as necessary - fig.7.

Maintenance and cleaning

Cleaning your steam station

- Do not use detergent or descaling products for cleaning the base-unit.
- Never hold the iron or the base unit under the tap.
- Empty and rinse the removable water tank.
- Clean the plastic parts of the appliance occasionally with a soft cloth.

Tip: for easy, non-damaging cleaning of the sole plate of your iron, use a damp sponge to clean the sole plate while it is still warm.

Easy descaling of your steam station:

Do not use any descaling substances (vinegar, industrial descaling products, etc.) when rinsing the anti-scale valve: they could damage it. Before emptying your steam station, it must always be left to cool for 2 hours to avoid any risks of scalding.

Important: This operation must not be carried out unless the steam station has been unplugged for at least two hours and has cooled down completely. To carry out this operation, the steam station must be close to a sink as water may come out of the tank when it is opened.

Once the steam station has cooled down completely, remove the scale collector cover - fig.14.

Unscrew the anti-scale valve and remove it from the housing. It contains the scale that has built up in the tank - fig.15 and fig.16.

To clean the valve properly, just rinse it under running water to remove the scale it contains - fig.16.

Put the valve back into its housing and screw it in completely to keep it watertight - fig.17.

Re-fit the scale collector cover - fig.18.

The next time you use your iron, press and hold the "OK" button on the control panel for a few seconds to turn off the orange "anti-scale" light - fig.11.

Storing the steam station

- Press the illuminated on/off switch and unplug the station.
- Place the iron on the housing plate on the unit base.
- Raise the retaining hoop over the iron until it locks into place (audible click) - fig.2.
- Your iron is then safely retained on its base. Warning: do not touch the soleplate while still hot.
- Store the steam cord in its slide storage place - fig.19. Take it, fold it in two so as to make a loop. Put the end of this loop in the slide storage place - fig.19. Take it, fold it in two so as to make a loop. Put the end of this loop in the slide storage place - fig.19.
- Leave the steam station to cool for at least one hour before putting it away if it is to be stored in a cupboard or confined space.
- You can store the steam station in complete safety.

Recomendaciones importantes

Consejos de seguridad

- Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizar por primera vez el aparato: un uso no conforme a las instrucciones eximirá a la marca de cualquier responsabilidad.
- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y reglamentos aplicables (Directiva de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
- Si su generador de vapor es un aparato eléctrico: debe utilizarse en condiciones normales de uso. Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico.

El aparato está equipado con 2 sistemas de seguridad: - una válvula reguladora de presión, que en caso de un mal funcionamiento, deja escapar el excedente de vapor. Su función es proteger el aparato de sobrecalentamiento.

• Un óvalo "anti-calc" que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Una válvula de escape que libera vapor en caso de que el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• El agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta en el generador de vapor.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

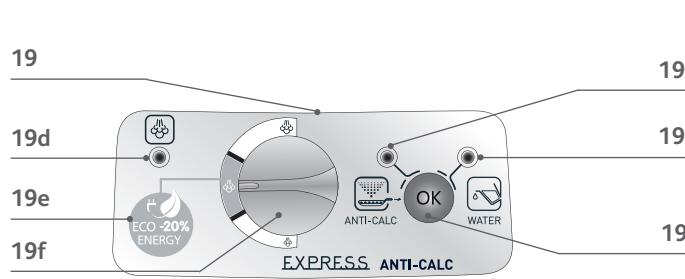
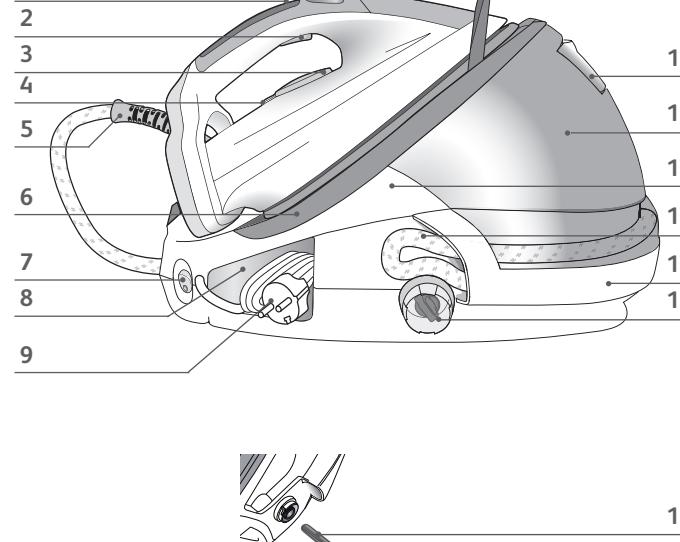
• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.

• Un sistema de seguridad que se enciende cuando el agua que fluye a través del sistema de vapor se calienta.



EXPRESS ANTI-CALC
EXPRESS POWER ZONE
ANTI-CALC

141-1-GTO



GARANTÍA DEL FABRICANTE

www.tefal.com

Compruébalo fuertemente con el medio ambiente. La mayoría de los productos T-fal son reparaables durante y posteriormente al período de garantía. Antes de reparar cualquier producto al sitio de venta, por favor llame directamente a servicios al consumidor de T-fal, un beneficio extra que no afecta los derechos legales del consumidor.

La garantía del fabricante T-fal, es un beneficio extra que no afecta los derechos legales del consumidor.

T-fal garantiza este producto por un año contra cualquier defecto de fabricación tanto en materiales como en mano de obra, a partir de la fecha de compra.

La garantía del fabricante T-fal, es un beneficio extra que no afecta los derechos legales del consumidor.

La garantía T-fal cubrirá todos los gastos relacionados con la reparación de los productos defectuosos hasta que cumplan con sus especificaciones originales, mediante la reparación o reemplazo de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria para ello. A criterio de T-fal, la reparación de la reparación, podrá hacer cambio de producto. Incluyendo solo para México los gastos de transporteación en México razonablemente erogados para el cumplimiento de la garantía, exclusivamente para aquellos sitios donde no se cuente con un centro de servicio autorizado.

La única obligación de T-fal y su exclusiva determinación bajo esta garantía se limita a la reparación o reemplazo del producto.

Condiciones y exclusiones

La garantía T-fal, aplica solamente en Estados Unidos de Norteamérica, Canadá y México, y será válida solamente con la presentación del comprobante de compra. El producto puede ser llevado directamente a un centro de servicio autorizado, o debidamente empacado y devuelto, mediante servicio de mensajería autorizada (o servicio paquetería equivalente), al centro de servicio autorizado de T-fal. Detalles y dirección completa de los centros de servicio autorizados de cada país, se encuentran listados en la dirección electrónica de T-fal (www.tefal.com) o bien llamando al número telefónico de cada país indicado abajo, para solicitar la dirección correspondiente.

T-fal **no está obligado a reparar o reemplazar ningún producto el cual no sea acompañado de su comprobante de compra.**

Este garantía no cubre ningún daño que pudiera ocurrir como resultado de mal uso, negligencia, o no haber seguido las instrucciones de uso establecidas por T-fal, uso de corriente o voltaje diferente al indicado en el producto, o una modificación o reparación no autorizada del mismo.

Tampoco cubre el desgaste o deterioro normal del producto, ni el reemplazo de componentes consumibles.

uso de tipo incorrecto de agua

- Sarro (la eliminación de sarro (residuos calcáreos) deberá ser llevada a cabo de acuerdo a las instrucciones de uso)
- ingreso de agua, polvo o insectos al interior del producto
- daños mecánicos, sobrecargas - accidentes incluyendo fuego, inundaciones, rayos, etc.
- uso comercial o profesional
- daños en componentes de vidrio o cerámicos en el producto

FECHA DE COMPRA

Esta garantía no aplica a ningún producto si ha sido intervenido, o presenta daños derivados de uso o cuidado incorrecto, mal empacado por el propietario o mal manejo por parte del servicio de paquetería.

La garantía T-fal no aplica solo a los productos comprados en Estados Unidos de Norteamérica, Canadá y México, cuando un producto es comprado en un país y usado en otro diferente;

a) La duración de la garantía T-fal es la correspondiente al país donde se utiliza el producto, aun cuando la duración de la garantía donde haya sido comprado el producto dentro de los países listados, sea diferente.

b) La garantía T-fal no aplica en caso de no conformidad del producto comprado con los estándares locales, tales como voltaje, frecuencia, contactos eléctricos, u otras especiales.

c) El proceso de reparación de un producto comprado fuera del país de uso, puede necesitar de un tiempo mayor si el producto no es enviado localmente

d) En caso de que el producto no sea reparable en el nuevo país, la garantía T-fal se limita al reemplazo por un producto similar, o un producto alternativo de costo similar, dentro de lo posible.

Derechos establecidos por la ley al Consumidor

Esta garantía T-fal, no afecta los derechos establecidos por la ley que el consumidor pudiera tener o aquellos derechos que no pueden ser excluidos o limitados, tampoco los derechos contra el distribuidor al que el consumidor le haya comprado el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor podrá tener también otros derechos legales los cuales varían de Estado a Estado o de País a País o de Provincia a Provincia. El consumidor podrá hacer valer esos derechos a su discreción.

Información adicional

Accesorios, consumibles y piezas reemplazables pueden ser compradas si localmente se encuentran disponibles, como se describe en el sitio de Internet de T-fal.

CANADA

GROUPE SEB CANADA

345 Passmore Avenue

Toronto, ON

M1V 3N8

1-800-418-3325

MEXICO

GROUPE SEB MEXICO, S.A. de C.V.

Calle Goldsmith 38 401 Piso 4

Polanco, Distrito Federal C.P. 11560

México

RFC GSM21123P5

(01800) 112 83 25

U.S.A.

GROUPE SEB USA

2121 Eden Road

Millville, NJ 08332

800-769-3682

GARANTIE FABRICANT

www.tefal.com

Dans le cadre de notre engagement puissant envers l'environnement, la plupart des produits T-fal sont réparables durant la période de garantie et la suite. Avant de retourner des produits défectueux à l'endroit où vous l'avez acheté, veuillez communiquer directement avec le service à la clientèle de T-fal au numéro de téléphone mentionné ci-dessous, pour connaître les options de réparation. Votre aide pour soutenir l'environnement est appréciée!

La garantie

Ce produit est garanti par T-fal pendant une période d'un an, contre tout défaut de fabrication ou de main-d'œuvre et ce, à partir de la date initiale de l'achat.

Cette garantie ne couvre pas les dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni l'entretien ou le remplacement de pièces consommables, ni les cas suivants :

- utilisation d'eau non adaptée (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions précises dans le mode d'emploi)
- infiltration d'eau, de poussière, d'insectes, dans le produit
- dommages causés par un surcharge
- dommages ou mauvais résultats due à un mauvais voltage ou une mauvaise fréquence
- tous accidents liés à un feu, une inondation, la foudre, etc.
- usage professionnel ou commercial
- verre ou céramique endommagé

Cette garantie ne s'applique pas aux produits trafiqués ou aux dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien, aux problèmes au niveau de l'emballage effectué par son propriétaire ou d'une manutention inadéquate de la part du transporteur.

Le garantie du fabricant T-fal ne s'applique qu'aux produits achetés et utilisés aux États-Unis, au Canada et au Mexique. En cas de vente dans un autre pays que celui de l'achat :

a) La durée de la garantie de T-fal est celle du pays d'utilisation du produit, y compris dans le cas où le produit aurait été acquis dans l'un des deux listes, avec une durée de garantie différente.

b) La garantie de T-fal ne s'applique pas en cas de non-conformité du produit aux normes locales, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique ou toute autre spécification locale.

c) Le processus de réparation du produit acheté à l'extérieur du pays d'utilisation, pourrait exiger une preuve d'origine ou d'authenticité supplémentaire sous les conditions locales, si le produit n'est pas vendu par T-fal dans le pays d'emploi.

d) Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la garantie de T-fal est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur si c'est possible.

Droits légaux des consommateurs

Cette garantie de T-fal n'affecte ni les droits légaux dont bénéficient tout consommateur, qui ne saurait être exclus ou limités, ni les droits légaux envers le commerçant ou le consommateur qui a acheté le produit. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques et le consommateur peut pour ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du pays, de l'état ou de la province. Le consommateur peut faire usage de ces droits à sa discréction exclusive.

Informations supplémentaires

Toutes les accessoires, consommables et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetées, si elles sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet de T-fal / www.tefal.com.

CANADA

GROUPE SEB CANADA

345 Passmore Avenue

Toronto, ON

M1V 3N8

1-800-418-3325

MEXICO

GROUPE SEB MEXICO, S.A. de C.V.

Calle Goldsmith 38 401 Piso 4

Polanco, Distrito Federal C.P. 11560

México

RFC GSM21123P5

(01800) 112 83 25

U.S.A.

GROUPE SEB USA

2121 Eden Road

Millville, NJ 08332

800-769-3682

Planchar en seco

- No presione el botón de vapor.

Para los tejidos lino o algodón, mantenga la plancha a unos cm para no quemarlos.

- Ajuste el botón de temperatura de la plancha y el botón de ajuste del flujo de vapor en la posición de mío.
- Cuele la prenda en un gancho y estire ligeramente el tejido con una mano.
- Como el vapor que genera la plancha está a temperatura elevada, no planche nunca una prenda sobre una persona, siempre déle sobre un perchero.
- Pulse el botón de vapor - fig.6 para intermitente realizando un movimiento de arriba a abajo - fig.8.

Llenar el depósito durante el uso

- Cuando la luz indicadora de "depósito vacío" esta en rojo y parpadea - fig.10, significa que ya no queda vapor. El depósito de agua está vacío.
- Desconecte el generador de vapor. Abra la pestana de llenado del depósito - fig.4.
- Utilice una jarra de agua, llénela hasta un máximo de 1.7l de agua y viértala en el depósito procurando no superar el nivel "Max" del depósito - fig.4.
- Vuelva a cerrar la pestana de llenado.
- Vuelva a conectar el generador de vapor. Pulse el botón "OK" de reinicio - fig.11, situado en el panel de control para seguir planchando. Cuando la luz verde deje de parpadear, el vapor estará listo.

Función Power Zone (en función del modelo)

- Su aparato está equipado con la función Power Zone: el vapor se concentra en la punta de la suela; puede utilizarse particularmente para el planchado de prendas difíciles, detalladas y zonas de difícil acceso.
- Para utilizar esta función, pulse a fondo el botón Power Zone situado en la parte superior de la plancha tantas veces como sea necesario - fig.7.

Mantenimiento y limpieza

Limpiar su generador de vapor

- No utilice ningún producto de mantenimiento o de eliminación de la cal para limpiar la suela o la carcasa.
- No pase nunca la plancha o la carcasa bajo el chorro del grifo.
- Limpie regularmente la suela con una esponja no metálica.
- Limpie de vez en cuando las partes plásticas con un trapo suave ligeramente húmedo.

Tip: Para una limpieza más fácil y que no dañe la suela de la plancha, utilice una esponja húmeda sobre la suela sin tibia.

Eliminar la cal fácilmente de su generador vapor:

Para prolongar la vida útil de su generador de vapor, retire las proyecciones de cal, su generador de vapor está equipado con un colector de cal integrado. Este colector, situado en el interior de la caldera, recupera automáticamente la cal que se forma en el interior.

Principio de funcionamiento:

- Una vez la suela "anti-cal" parpadea en el panel de control para indicar que tiene la cal en el colector - fig.13.

Atención: Esta operación no debe llevarse a cabo mientras que el generador de vapor no lleve desconectado más de dos horas, debe estar completamente frío. Para realizar esta operación, el generador de vapor debe estar en un fregadero, para permitir que el agua se vierta del tanque al abrirlo.

- Una vez que el generador de vapor esté completamente frío, retire la cubierta anti-cal - fig.14.
- Desatornille completamente el colector y retírelo de la carcasa. La cal acumulada se encuentra en la base - fig.15 y fig.16.
- Para limpiar bien el colector sólo tiene que lavarlo con agua del grifo y eliminar la cal que contiene - fig.16.
- Vuelva a colocar el colector en su compartimento atornillándolo de nuevo completamente para asegurar la estanqueidad - fig.17.
- Vuelva a colocar la cubierta de cal en su sitio - fig.18.

La próxima vez que utilice el aparato pulse el botón "OK" situado en el panel de control para apagar el piloto nariz "anti-cal" - fig.11.

Guardar el generador de vapor

- Apague el interruptor de encendido/apagado y desconecte de la fuente de alimentación.
- Coloque la plancha sobre la placa reposaplanchas del generador de vapor.
- Presione el dispositivo de seguridad sobre la plancha hasta oír el " clic" de bloqueo - fig.2. De este modo, la plancha quedará bloqueada con total seguridad a la carcasa.
- Guarde el cable en su compartimento.
- Guarde el cable de vapor en la pestana corrediza de almacenamiento. Agrete el cordón, doblelo en dos manera de formar un bucle. Introduzca el extremo de este bucle en la pestana corrediza y a continuación empuje lentamente hasta que vea aparecer el extremo del cable del otro lado de la pestana corrediza - fig.20.
- Deje enfriar el generador de vapor antes de guardarlo en un armario o en un lugar compacto.
- Puede guardar su generador de vapor con total seguridad.

Recommendations importantes

Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de